

## Čl. I Všeobecné údaje o účtovnej jednotke

### Čl. I (1) , (3) Všeobecné údaje

Čl. I (1) Obchodné meno účtovnej jednotky:

TOP-translate s. r. o.

Sídlo:

Gessayova 2616/14, 85103, Bratislava - mestská časť Petržalka

Čl. I (3) Priemerný počet zamestnancov:

0

### Čl. I (2) Údaje o konsolidovanom celku

Čl. I (2) a) Obchod. meno a sídlo konsolidovanej účtovnej jednotky, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za tú skupinu účtovných jednotiek konsolidovaného celku, ktorého súčasťou je aj účtovná jednotka:

Obchod. meno a sídlo účtovnej jednotky, ktorá je bezprostredne konsolidujúcou účtovnou jednotkou:

Čl. I (2) b) Účtovná jednotka je materskou účtovnou jednotkou

 Áno  Nie

Účtovná jednotka je oslobodená od povinnosti zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku a konsolidovanú výročnú správu podľa § 22

 Áno  Nie

## Čl. II Informácie o prijatých postupoch

### Čl. II (1) Nepretržité pokračovanie účtovnej jednotky

Čl. II (1) Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti:

 Áno  Nie

### Čl. II (2) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Čl. II (2) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Popis položky	Ocenenie majetku a záväzkov	Poznámka k oceneniu
Dlhodobý nehmotný majetok		
Dlhodobý hmotný majetok		
Dlhodobý finančný majetok		
Zásoby		
Pohľadávky		
Krátkodobý finančný majetok		
Záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek, úverov		
Derivátové operácie		

## ČI. II (2) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov (účtovanie a úbytok zásob)

ČI. II (2) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov (účtovanie a úbytok zásob)

Pri účtovaní zásob postupovala účtovná jednotka podľa § 43 postupov účtovania v PÚ:

spôsobom A účtovania zásob

spôsobom B účtovania zásob

Úbytok zásob rovnakého druhu účtovná jednotka oceňovala:

váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien alebo vlastných nákladov

metódou FIFO (1. cena na ocenenie prírastku zásob sa použila ako 1. cena na ocenenie úbytku zásob)

iným spôsobom:

## ČI. II (3) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého majetku

ČI. II (3) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého majetku

Dlhodobý nehmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov vychádzal z požiadavky zákona č. 431/2002 o účtovníctve. Majetok sa odpisoval počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy dlhodobého nehmotného majetku sa rovnajú.

Dlhodobý hmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov sa zostavil interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z predpokladaného opotrebenia zaradeného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. Účtovné a daňové odpisy sa nerovnajú.

Dlhodobý hmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov sa zostavil interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z metód používaných pri vyčíslovaní daňových odpisov. Účtovné a daňové odpisy sa rovnajú.

Odpisový plán bol ovplyvnený týmito skutočnosťami:

Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadzba odpisov	Odpisová metóda
--------------	------------------	----------------	-----------------

## ČI. II (4) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód

ČI. II (4) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód

Účtovné metódy a zásady boli aplikované v rámci plat. zákona o účtovníctve, s osobitnosťami:

Druh zmeny zásady alebo metódy	Dôvod zmeny	Hodnota vplyvu na prísl. zložku bilancie
--------------------------------	-------------	--

## ČI. II (5) Informácie o dotáciách a ich ocenenie v účtovníctve

ČI. II (5) Informácie o dotáciách

Dotácia	Ocenenie	Výška dotácie
---------	----------	---------------

## ČI. II (6) Informácie o oprave významných chýb minulých účtovných období účtovaných v bežnom účtovnom období

ČI. II (6) Oprava významných chýb minulých účtovných období účtovaných v bežnom účtovnom období

Popis významnej chyby	Vplyv na nerozdelený zisk minulých rokov	Vplyv na neuhradenú stratu minulých rokov
-----------------------	--	---

## ČI. II (6) Informácie o oprave nevýznamných chýb minulých účtovných období účtovaných v bežnom účtovnom období

ČI. II (6) Oprava nevýznamných chýb minulých účtovných období účtovaných v bežnom účtovnom období

Popis nevýznamnej chyby	Vplyv na výsledok hospodárenia v BO
-------------------------	-------------------------------------

## ČI. III Informácie, ktoré vysvetľujú a dopĺňajú súvahu a výkaz ziskov a strát

### ČI. III (1) Náklady/výnosy, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt

ČI. III (1) Náklady/výnosy, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt

Náklady / Výnosy	Hodnota	Dôvod vzniku
Výnosy z predaja podniku		
Výnosy z predaja časti podniku		
Náklady z predaja podniku		
Náklady z predaja časti podniku		
Škody z dôvodu živelných pohrôm		

### ČI. III (2) a) Celková suma záväzkov so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov

ČI. III (2) a) Celková suma záväzkov so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov

Názov položky	Celková hodnota
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	

### ČI. III (2) b) Celková suma zabezpečených záväzkov

ČI. III (2) b) Celková suma zabezpečených záväzkov

Opis zabezpečeného záväzku	Hodnota	Spôsob zabezpečenia
Spolu		x

### ČI. III (3) a) Dôvod nadobudnutia vlastných akcií počas účtovného obdobia

ČI. III (3) a) Dôvod nadobudnutia vlastných akcií počas účtovného obdobia

### ČI. III (3) b) 1. Nadobudnuté vlastné akcie/prevedené vlastné akcie počas účtovného obdobia

ČI. III (3) b) 1. Nadobudnuté vlastné akcie a prevedené vlastné akcie počas účtovného obdobia

Názov položky	Počet	Menovitá hodnota	% hodnota na ZI
Nadobudnuté vlastné akcie			
Prevedené vlastné akcie			

### ČI. III (3) b) 2. Nadobudnuté vlastné akcie/prevedené vlastné akcie počas účtovného obdobia

ČI. III (3) b) 2. Nadobudnuté vlastné akcie a prevedené vlastné akcie počas účtovného obdobia

Poznámky Úč MÚJ 3-01

IČO 5 3 4 0 4 6 3 7

DIČ 2 1 2 1 3 8 4 1 9 9

Názov položky	Počet	Hodnota
Nadobudnuté vlastné akcie		
Prevedené vlastné akcie		

### Čl. III (3) c) Nadobudnuté vlastné akcie v držbe účtovnej jednotky k poslednému dňu účtovného obdobia

Čl. III (3) c) Nadobudnuté vlastné akcie v držbe účtovnej jednotky k poslednému dňu účtovného obdobia

Názov položky	Počet	Menovitá hodnota	Hodnota	% podiel na ZI
---------------	-------	------------------	---------	----------------

### Čl. III (4) Informácie o vytvorení kapitálového fondu z príspevkov

Čl. III (4) Informácie, či účtovná jednotka vytvorila kapitálový fond z príspevkov podľa § 123 ods. 2 a 217a Obchodného zákonníka

### Čl. III (5) a) Výška jednotlivých druhov záruk alebo iných zabezpečení poskytnutých pre členov orgánov spoločnosti

Čl. III (5) a) Výška jednotlivých druhov záruk alebo iných zabezpečení poskytnutých pre členov orgánov spoločnosti

Druh záruky / iné zabezpečenie	Hodnota záruky členov štatutárnych orgánov	Hodnota záruky členov dozorných orgánov	Hodnota záruky členov iných orgánov
--------------------------------	--	---	-------------------------------------

### Čl. III (5) b) Informácie o pôžičkách poskytnutých členom orgánov spoločnosti k poslednému dňu účtovného obdobia

Čl. III (5) b) Informácie o pôžičkách poskytnutých členom orgánov spoločnosti k poslednému dňu účtovného obdobia

Druh pôžičky	Hodnota pôžičky členov štatutárnych orgánov	Hodnota pôžičky členov dozorných orgánov	Hodnota pôžičky členov iných orgánov
Celková suma poskytnutých pôžičiek			
Celková suma splatených pôžičiek			
Celková suma odpustených pôžičiek			
Celková suma odpísaných pôžičiek			

### Čl. III (5) c) Informácie o hlavných podmienkach, na základe ktorých boli členom orgánov spoločnosti záruky alebo iné zabezpečenia a pôžičky poskytnuté

Čl. III (5) c) Informácie o hlavných podmienkach, na základe ktorých boli členom orgánov spoločnosti poskytnuté záruky alebo iné zabezpečenia a pôžičky

Názov položky	Hlavné podmienky
---------------	------------------

### Čl. III (5) d) Informácie o celkovej sume použitých finančných prostriedkov alebo iného plnenia na súkromné účely členmi orgánov spoločnosti, ktoré sa vyúčtovávajú

Čl. III (5) d) Celková suma použitých finančných prostriedkov alebo iného plnenia na súkromné účely členmi štatutárneho, dozorného a iného orgánu účtovnej jednotky, ktoré sa vyúčtovávajú

Názov položky	Hodnota
Spolu	

### Čl. III (6) a) Informácie o celkovej sume finančných povinností, ktoré sa nevykazujú v súvahe, ale sú významné na posúdenie finančnej situácie účtovnej jednotky

Čl. III (6) a) Informácie o celkovej sume finančných povinností, ktoré sa nevykazujú v súvahe, ale sú významné na posúdenie finančnej situácie

Poznámky Úč MÚJ 3-01

IČO 5 3 4 0 4 6 3 7

DIČ 2 1 2 1 3 8 4 1 9 9

Názov položky	Hodnota
Spolu	

### Čl. III (6) b) 1. Informácie o celkovej sume významných podmienených záväzkov – možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti

Čl. III (6) b) 1. Informácie o celkovej sume významných podmienených záväzkov, ktorými sa rozumie možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti

Názov položky	Hodnota
Spolu	

### Čl. III (6) b) 2. Informácie o celkovej sume významných podmienených záväzkov – existujúca povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe

Čl. III (6) b) Informácie o celkovej sume významných podmienených záväzkov, ktorými sa rozumie existujúca povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe

Názov položky	Hodnota
Spolu	

### Čl. III (6) c) Opis významných finančných povinností a významných podmienených záväzkov

Čl. III (6) c) Opis významných finančných povinností a významných podmienených záväzkov

### Čl. III (6) d) Informácie o celkovej sume významných finančných povinností a významných podmienených záväzkov voči dcérskej účt. jednotke a účt. jednotke s podstatným vplyvom

Čl. III (6) d) Informácie o celkovej sume významných finančných povinností a významných podmienených záväzkov voči dcérskej účtovnej jednotke a účtovnej jednotke s podstatným vplyvom

Názov položky	Hodnota
Spolu	

### Čl. III (6) e) Opis významných povinností účtovnej jednotky vyplývajúcich z dôchodkových programov pre zamestnancov

Čl. III (6) e) Opis významných povinností účtovnej jednotky vyplývajúcich z dôchodkových programov pre zamestnancov

### Čl. III (7) Informácie o udelení výlučného práva alebo osobitného práva, ktorým sa udelilo právo poskytovať služby vo verejnom záujme a iných zároveň vykonávajúcich činnostiach

Čl. III (7) Informácie o udelení výlučného práva alebo osobitného práva, ktorým sa udelilo právo poskytovať služby vo verejnom záujme, pričom sa uvádza aj náhrada za túto činnosť v akejkoľvek forme:

Podnik zároveň vykonáva aj iné činnosti

Áno  Nie

### Miesto pre ďalšie záznamy

Miesto pre ďalšie záznamy